



Discurso
& Sociedad

Copyright © 2021
ISSN 1887-4606
Vol. 15(4) 984-989
www.dissoc.org

Reseña

Oscar Iván Londoño Zapata. *De la memoria a la reflexión. La escritura en la universidad.* Buenos Aires, 2020. Biblos. 193 páginas. ISBN: 978-987-691-843-5.

Mauro Orellana

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

En América Latina, desde hace aproximadamente treinta años, los estudios sobre lectura y escritura en la universidad constituyen un área interdisciplinaria en el cual convergen diferentes enfoques teóricos. Algunas investigaciones, desde diferentes abordajes, han identificado cuáles son las perspectivas predominantes en este campo (Navarro *et al.*, 2016; Tapia-Ladino *et al.*, 2016) y qué articulaciones se establecen con tradiciones teóricas fundamentalmente anglosajonas (Ávila-Reyes, 2017).

El libro de Oscar Iván Londoño Zapata, publicado por la editorial Biblos en 2020, constituye un aporte al campo de estudios sobre la lectura y escritura en la universidad desde un enfoque diferente al reunir ocho entrevistas a especialistas de Colombia, Chile, México y Argentina. Los capítulos, siguiendo el título del libro, se estructuran en dos grandes partes, por un lado, las voces de los entrevistados evocan sus recuerdos sobre sus experiencias de alfabetización en la infancia, adolescencia y en la formación universitaria. Por otro, reflexionan sobre tópicos del campo de estudios de lectura y escritura, sus investigaciones y experiencias educativas. La publicación se propone reconstruir la memoria histórica de las prácticas de escritura a partir de quienes fueron estudiantes y posteriormente se convirtieron en docentes e investigadores.

En las entrevistas se tratan temáticas que todas tienen en común y emergen, a su vez, aspectos singulares. En los siguientes párrafos, se destaca una selección de esos temas, no obstante, cada lector podrá revalorizar tópicos no mencionados aquí. En otras palabras, se asume una lectura que no procura captar la totalidad -siempre imposible- de cada capítulo.

El prólogo “De la historización del vínculo con la escritura a la reflexión del proceso en la universidad”, de Elvira Narvaja de Arnoux, pionera y una referente en América Latina en lectura y escritura académica, y en los estudios del lenguaje, anticipa los principales núcleos temáticos de las entrevistas además de establecer articulaciones teóricas, investigativas y pedagógicas entre los entrevistados.

Oscar Iván Londoño Zapata, en la introducción, señala que la intención “se mueve entre lo académico y lo informativo, entre lo etnográfico y lo histórico, con el fin de respetar esa geografía personal y científica de cada investigador” (p. 26). La entrevista es un género elegido por el autor no solo en este libro sino en publicaciones precedentes dedicadas al análisis del discurso (Londoño Zapata, 2012a; b2012b; 2016). En este caso, el proceso de trabajo consistió en relevar las publicaciones de los investigadores y docentes (artículos, capítulos y libros), elaborar los guiones con las respectivas preguntas y realizar las entrevistas mediante la comunicación electrónica.

María Luisa Carrió Pastor en “Experiencia con la escritura” distingue entre evaluación y coevaluación en la universidad. Si bien es importante la lectura de las producciones de los estudiantes por parte del docente, también es necesario habilitar instancias de coevaluaciones anónimas. “Integrar a los estudiantes a la evaluación tiene dos efectos positivos: por un lado, aplica a su propia producción aquello que ha criticado y, por otro, se siente parte del proceso de aprendizaje” (p. 48).

En el capítulo “Usos de la escritura en la universidad”, la entrevistada es Montserrat Castelló Badía, quien señala el desplazamiento, en los últimos años, de los enfoques cognitivos a aquellos estudios que reponen el contexto cultural y social de los textos producidos. Destaca, a su vez, la importancia de concebir a la escritura como una actividad colaborativa y dialógica, en tanto, el estudiante negocia y discute con sus compañeros las posiciones más pertinentes al momento de elaborar un escrito, además de la dialogicidad que se establece en el texto entre la propia voz autoral, y las citas y referencias de los otros textos.

Fabio Jurado Valencia, en el capítulo “Pensar la escritura con la escritura”, propone acompañar a los estudiantes frente a las dificultades en el proceso en la construcción del texto mediante la metaescritura, esto es, a través del ejercicio reflexivo que no puede ser escindido del trabajo metacognitivo. Otro aporte propuesto por el investigador es plantear tres posibles géneros a ser enseñados en la universidad: la reseña, en donde predomina la práctica de la paráfrasis; el artículo científico, en el cual se produce la integración de fuentes; y el desarrollo de ensayos, de carácter argumentativo y en donde el estudiante defiende su punto de vista.

En “La escritura como proceso integral del aprendizaje”, Gladys Stella López Jiménez asume un abordaje de carácter institucional y señala que no son solo los especialistas en lenguaje quienes deben ocuparse de la lectura y la escritura y los estudiantes no son los responsables por desconocer las prácticas letradas de las disciplinas puesto que no constituyeron objetos de enseñanza previamente en su formación. Para atender institucionalmente, propone las siguientes alternativas: propiciar la formación de docentes para que, en un trabajo colaborativo e interdisciplinar, puedan orientar las prácticas de lectura y escritura de los estudiantes y, además, asignar espacios curriculares para acompañarlos en las nuevas culturas académico discursivas.

En “La escritura como proceso multidimensional”, Giovanni Parodi Sweis, representante de la Escuela de Lingüística de Valparaíso -y quien lamentablemente falleció a finales de 2020-, explica su perspectiva teórica en la cual se produce una articulación entre dos dimensiones: la discursiva y la

cognitiva, perspectiva que le permitió estudiar la escritura, la lectura y la oralidad en distintos niveles educativos. En relación a los géneros discursivos que deben elaborar los estudiantes, se distancia de otras posiciones porque sostiene que no es una definición a priori sino el resultado de una investigación empírica para relevar e identificar cuáles son las prácticas escritas en los contextos específicos de las propias carreras.

El investigador Ómar Sabaj Meruane en el capítulo “la escritura en el desarrollo académico”, destaca los aportes realizados por *Writing Across the Curriculum* y *Genre Analysis*. Los desarrollos de estos enfoques, más un énfasis en la didáctica de la escritura en la educación descentrada de profesores de lenguaje, constituyen orientaciones para abordar la escritura en la universidad. Por otra parte, en relación a los géneros que deben escribir los estudiantes, menciona el artículo de investigación que, según un estudio realizado por él, presenta para el alumno dificultades de microredacción, es decir, dominio del vocabulario específico, manejo de reglas ortografía y estilo; y de macroredacción, que apuntan a jerarquizar la información, respetar las funciones de cada sección, entre otras.

El interés por pensar la revisión y convertir a esta en una instancia de aprendizaje, ocupa centralmente la entrevista realizada a la investigadora Ada Aurora Sánchez Peña titulada “La revisión de la escritura en la universidad”. Desde su enfoque, establece una distinción entre corregir, cuyo sentido se asocia a un carácter punitivo ya que apunta al error y la falta; mientras la revisión forma parte de un proceso de largo plazo en el cual el docente a partir de la retroalimentación orienta a los estudiantes a encontrar estrategias para volver sobre el texto escrito y enfocar aquello que es necesario mejorar. En su reflexión, presenta dispositivos pedagógicos: las pautas de revisión, centradas en la autoevaluación del estudiante; y las rúbricas, orientadas a un proceso de retroalimentación entre pares y entre estudiante y docente.

En el último capítulo, la investigadora y docente Adriana Silvestri en “Escribir en la universidad, ¿gusto, interés o deber?”, compara las prácticas de escritura en primaria y secundaria en décadas pasadas, época en que los estudiantes producían textos claros y extensos, con lo que sucede en los últimos años: “Las dificultades actuales de los estudiantes son tan grandes que se corre el riesgo de naturalizar el desconocimiento y suponer que es normal, cuando no lo es. Es responsabilidad de una educación deficiente.” (p. 183). A su vez, destaca la importancia de la imitación, la repetición y la oralidad secundaria, cuyo lugar en la educación fueron perdiendo centralidad. Las reflexiones de cada capítulo son el resultado de la práctica docente, de la actividad investigativa o la combinación de ambas. En el recorrido de las ocho

entrevistas hay consensos establecidos y también se entrevén miradas divergentes, que revela la pluralidad de enfoques dentro del campo. Un desafío pendiente es poner en diálogo las voces de los especialistas hispanoamericanos con los estudios de lectura y escritura en Brasil, cuya vecindad con los países hispanoparlantes se convierte, sin embargo, en una lejanía por la lengua.

En suma, la publicación ofrece experiencias y dispositivos pedagógicos destinados a docentes para asumir la lectura y escritura en el aula y, a su vez, invita a abrir un diálogo para quienes investigan en este campo y evaluar lo transitado hasta el presente, y asumir los desafíos teóricos y metodológicos ante nuevos (y viejos) problemas de la lectura y la escritura en la educación superior en sociedades desiguales en nuestros países del sur.

Referencias

- Ávila-Reyes, N.** (2017). Postsecondary writing studies in Hispanic Latin America: Intertextual dynamics and intellectual influence. *London Review of Education*, 15(1), 21–37. <https://doi.org/10.18546/LRE.15.1.03>
- Londoño Zapata, O. I.** (2012a). *Poliedros discursivos: miradas a los Estudios del Discurso*. Córdoba, Argentina. Editorial Universitaria de Villa María (EDUVIN)
- Londoño Zapata, O. I.** (2012b). *Los Estudios del Discurso: Miradas latinoamericanas I*. Ibagué, Colombia: Universidad de Ibagué.
- Londoño Zapata, O. I.** (2016). *Acercamientos discursivos latinoamericanos y del Caribe: La subversión de los discursos*. Córdoba, Argentina: Editorial Universitaria de Villa María (EDUVIM).
- Navarro, F., Reyes, N. Á., Tapia-Ladino, M., Cristovão, V. L. L., Moritz, M. E. W., Cardona, E. N., & Bazerman, C.** (2016). Panorama histórico y contrastivo de los estudios sobre lectura y escritura en educación superior publicados en América Latina. *Revista Signos*, 49, 100–126. <https://doi.org/10.4067/S0718-09342016000400006>
- Tapia-Ladino, M., Reyes, N. Á., Navarro, F., & Bazerman, C.** (2016). Milestones, disciplines and the future of initiatives of reading and writing in higher education: An analysis from key scholars in the field in Latin America. *Ilha Do Desterro*, 69(3), 189–208. <https://doi.org/10.5007/2175-8026.2016v69n3p189>

Nota biográfica



Mauro Orellana es Licenciado en Comunicación Social y Licenciado en Letras Modernas, por la Universidad Nacional de Córdoba (UNC), Argentina. Especialista en Ciencias Sociales con mención en Lectura, Escritura y Educación (FLACSO). Es docente regular de Técnicas de Estudio y Comprensión de Textos, y de Lingüística en la carrera de Comunicación Social, UNC.

Actualmente realiza su doctorado en Letras en la Facultad de Filosofía y Humanidades (UNC) y cuenta con una beca otorgada por la misma universidad para llevar adelante la investigación doctoral. Su área temática es la escritura académica, particularmente, los procesos de escritura de tesinas de grado.